



**Tian Gombau**  
companyia de teatre

# MY FATHER BURNED STONES

by **Jordi Palet i Puig**



**Object and shadow theater recommended for children from 5 years old and family audiences**

*Produced by Diputació of València-Escalante and created by Tian Gombau-companyia de teatre*



### **My father burned stones**

Sagal plays in the streets of his village. He has fun at festivals. He laughs.

One day he sees his parents worried. They don't pay attention to him like they used to. His father is a lime maker, an artisan lime manufacturer, but changes are coming for the family.

### **Not so long ago**

This show tells the story of Sagal, the son of a lime maker. Lime used to be a fundamental material for making houses, but there came a time when the way of building changed... and the lime maker's trade disappeared. The man who burned stones had to rebuild himself, and Sagal helped him.

It also talks about the fascination for fire, that dangerous and at the same time essential element for life.

A craft trade, a family living in the rural world, fire and traditional festivals make up the human landscape in which this story unfolds, in a time less distant than it seems.

Reminiscing helps to keep memories alive

CREATED by: **Tian Gombau / Jordi Palet i Puig**

AUTHOR AND DIRECTOR: **Jordi Palet i Puig**

ACTOR AND MANIPULATOR: **Tian Gombau**

SCENOGRAPHY AND OBJECTS: **Isa Soto**

MUSICAL COMPOSITION: **Òscar Roig**

MUSICIAN RECORDED: **Carola Ortiz  
& Pau Puig**

SHADOWS: **Olveira Salcedo**

LIGHTING: **Xavi Prieto**

CLOTHING: **Hernán Montiel**

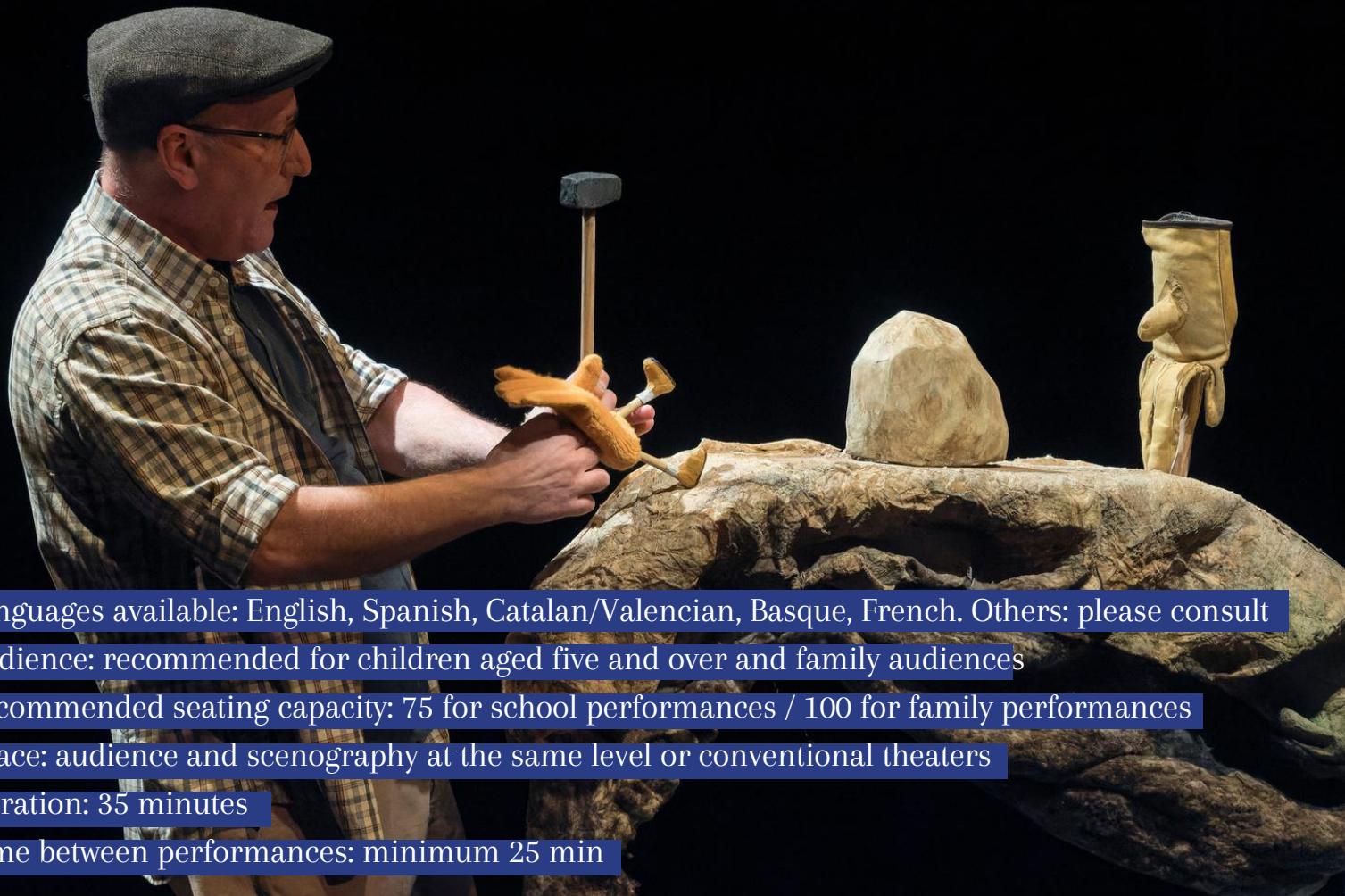
PHOTOGRAPHY: **Vicente A. Jiménez**

EXECUTIVE PRODUCTION: **Tian Gombau**

DISTRIBUTION: **Mélanie Lefebvre**

*My father burned stones is a production of the Diputació de València-Escalante.*  
With the collaboration of the Terrassa Arts Escèniques, the Casa de Cultura of Almassora and the Municipal Theater Francesc Tàrraga of Benicàssim





Languages available: English, Spanish, Catalan/Valencian, Basque, French. Others: please consult

Audience: recommended for children aged five and over and family audiences

Recommended seating capacity: 75 for school performances / 100 for family performances

Space: audience and scenography at the same level or conventional theaters

Duration: 35 minutes

Time between performances: minimum 25 min







**TIAN GOMBAU-companyia de teatre** was founded in Castelló de la Plana (Spain) in 1992. Its 32 years of experience, flexibility and adaptability have enabled the company to put on more than 4.000 performances in 47 countries, across 4 continents and in 10 languages . The company has received 28 awards in prestigious national and international festivals.

Currently, Tian Gombau creates shows for the youngest members of the family and opens their imaginations. His repertoire is framed within visual, object and shadow theater, with a poetic and didactic language that, at the same time, transmits emotions and messages of tolerance and humanity.



#### ACKNOWLEDGEMENTS:

Marylène Albentosa, Gombau Family, Ca Flora de La Mata, Olga Piquer, Nahuel Gombau, Teresa Sánchez, Miquel Górriz, Anna Mari Cases, Eliseo Bellés, Olivier Van Der Beken

# THE PRESS SAYS...

## THE CHARM OF THE FAMILIAR

LAS PROVINCIAS, Cultura,

9th December 2023

César Rus & J. Vicente Peirò



The Escalante Theatrical Center has produced *My father burned stones*, the latest family show by veteran Tian Gombau, one of the best creators in the Valencian Community in the field of object theater.

Since 1992, he has never ceased to amaze with his magic and sensitivity, the excellent manipulation of puppets and the construction of worlds from simple stories.

This earned him the MAX AWARD in 2020 with *New shoes*, one of his best creations.

*My father burned stones* is a tribute to the old trades that have disappeared and a song to hope. Juanito is a lime maker, a stonemason of lime for houses, accompanied by his sympathetic son and understanding wife. Hard work is passed from father to son, but he doesn't want his son to do it.

But concrete construction grows and he becomes unemployed. He has lost his vision but thanks to his son, luck smiles on him again.

Gombau surprises again with his narrative and visual power. His technique with hand puppets identifiable by their nose is impeccable. But also his his range of objects, from the initial blackboard which reveals the white house, in a scenography suitable to reproduce the combination of narrative and execution with beautiful images and shadows, a captivating party of demons of the "Santantonà" and the beautiful blue scene of the sea.

All accompanied by Valencian music with strong presence of our dulzaina.

## NOMINATION & AWARDS

### ELS POLLS DELS ACTORS («The actor's louses»)

1994: **Best Theatral Version**-Conselleria de Cultura-Generalitat Valenciana (Spain).

### MONO SAPIENS

2001: **Award of the Jury and Award to the Best Text**-Fest. Int. de Théâtre Pièce Courte, Temara-Rabat (Morocco); **Award to the Dramatic Theater**-Fest. Int. de Théâtre-Tata (Morocco).

### STONE BY STONE

2008: **Best Small Format Show**-FETEN (Spain); **Best Performer and Manipulator**-XXIV Mostra Int. de Titelles a la Vall d'Albaida (Spain);

2009 : **Drac d'Or Best Children's Show**-XX Fira de Teatre de Titelles of Lleida (Spain); **Finalist of the Scenic Arts Awards for the Best Children's show**-Premios Max de las Artes Escénicas (Spain);

2010: **Award of Scenic and Audiovisual Arts**-Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana (Spain); **Best Show**-XXIII Fest. Valise, Lomza (Poland);

2012: **Special Jury Award for Originality and Fantasy**-XIX Children's Theater Fest., Subotica (Serbia); **Best Show**-XXI UNIMA Congress and World Puppet Festival, Chengdu (China); **Best Handling**-XLV PIF-Zagreb (Croatia);

2013: **Special Award of the Jury and Audience Professional Award**-III Puppet Fest. Visiting Arlekin, Omsk (Russia); **Finalist for Best Original Show**-World Puppet Wayang Fest., Jakarta (Indonesia); **Award Leisure and Shows**-Radio Castelló Cadena Ser (Spain);

2014: **Award "Lutkobaz" for the Most Original Idea**-XV Lutfest-Sarajevo (Bosnia-Herzegovina);

2015: **Award to the international career**-AVETID Awards (Spain);

2018: **Awards for the Best Show** granted by the Children's Jury, the Secret Jury and the Professional Jury-Festival Maskarada, Rzeszow (Poland).

### NEW SHOES

2019: **Best Small Format Show**-FETEN (Spain); **Drac d'Or for the Best Scenography**-Fira de Teatre de Titelles of Lleida (Spain); **Audience Professional Award**-VI International Festival of Puppet Theatre Visiting Arlekin (Omsk-Russia);

2020: **MAX AWARD, BEST SHOW FOR CHILDREN AND FAMILY AUDIENCE**, XXIII Premios Max de las Artes Escénicas (Spain);

2022: **Best Actor, Best Scenography & Best Aesthetical and Technological Solution of Puppet**-Int. Children's Theatre Festival of Subotica (Serbia); **Special Mention**-II El Temps de les Arts Awards (Spain);



## THE COMPANY PARTICIPATED, AMONG OTHERS, TO:

### SPAIN:

**Mostra de Teatre-Alcoi; Mostra de Teatre d'Autors Contemporanis-Alacant; MIM-Sueca; Mostra Int. de Titelles-Vall d'Albaida; FitCarrer-Vila-Real; Sala Escalante, Sala Moratin, Teatre Talia-Valencia; Teatre Nacional de Catalunya, Institut del Teatre, SAT, Festes de la Mercè, TOT Festival-Barcelona; Guant-Valls; Fira de Teatre-Tàrraga; Fira Mediterrània-Manresa; La Mostra-Igualada; Fira de Titelles-Lleida; FIET-Vilafranca de Bonany; Fundació Pilar i Joan Miró-Palma de Mallorca; Festival del Sur-Agüimes-Gran Canaria; MAPAS-Tenerife; Fest. Itàlica, Feria Int. del Títere-Sevilla; FIT-Cádiz; Titeremurcia-Murcia; FETEN-Gijón; Titirimundi-Segovia; TAC-Valladolid; Teatralia, Jornadas Educativas, La Casa Encendida, Rompiendo el Cascarón, CDN-Madrid; Semana Cervantina, Corral de Comedias-Alcalá de Henares; Encuentros TEVEO-Zamora & Valladolid; AI! Fest-Zaragoza; Feria de Teatro en Aragón-Huesca; Festival de Teatro Clásico-Olite; Museo Picasso-Málaga; FEX-Granada; TOPIC-Tolosa; Esbaiola't-Esterri d'Àneu; MOTI-Ourense; Feria de Teatro de Castilla y León-Ciudad Rodrigo; Teatro Paraíso-Vitoria Gasteiz;**

### FRANCE:

**Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes-Charleville-Mézières; Marionnettissimo-Tournefeuille; MOMIX-Kingersheim; TAMTAM-Isla de la Reunión; Ideklik-Moirans; Au Bonheur des Mômes-Le Grand Bornand; À Pas Contés-Dijon; Méli'Môme, Scène d'Europe-Reims, Ré-Génération-Lyon; Contes et Compagnies-Belfort; Festival P'tit Cannes A You-Cannes; Méli Mélo-Canéjan; La Voix de la Méditerranée-Lodève; Le Chainon Manquant-Laval; Ce soir, je sors mes parents-Ligné; C.Cultural Pablo Picasso-Homécourt; Fest. du Rêve Scen'é Sonniu-Porto Vecchio, Corsica; Il était une fois...-Thuir; Prom'nons Nous-Muzillac; Scène Nationale-Tarbes, Le Creusot, Albi; Luluberlu-Blagnac; Ouvé Jou A-Schoelcher, Martinique Island; Manimagine-Thorigné-Fouillard; Festival Théâtre avec un Ñ-Toulouse; Marmaille-Liffré; Spectacles en Recommandé-Besançon; Kaolin et Barbotine-Limoges; Festival Solstice de la Marionnette-Belfort; Festival OFF AVIGNON; Festival Les Tréteaux du Maroni, Saint-Laurent-du-Maroni, Guyane Française;**

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES:

**Mukamas-Tampere, Finland; Segnali-Pavia, Italy; Fundação Serralves-Oporto, Sementes-Santarem, Artemrede, Portugal; Int. Fest. of Children's Theatre-Subotica, Serbia; Pépites, l'Art et les Tout-Petits-Charleroi, Découvertes, Images et Marionnettes-Tournai, Belgium; PIF-Zagreb, Croatia; LutFest.-Ljubljana, Slovenia; Stories for Children and Grown Ups-Bucarest, Romania; Materinka-Liberec, Czech Rep.; Int. Figuretheaterfestival-Munich, Fest. Mit, Hand&Fuss-Northeim, Kinderkulturfestival-Duisburg, Germany; Lutfest-Sarajevo, Bosnia-Herzegovina; Bimbam-Salzburg & Tamsweg, Austria, Bornholm Puppet Fest.-Svaneke, Denmark; Théâtre des Marionnettes-Genève-Switzerland; Int. Theatrical Fest. Valise-Lomza, Int. Fest. Maskarada-Rzeszów, Poland; Fest. Visiting Arlekin-Omsk, Big Break Int. Fest.-Moscow, Russia; Thesspuppet Festival-Athens & Kilkis, Greece.**

### AMERICA:

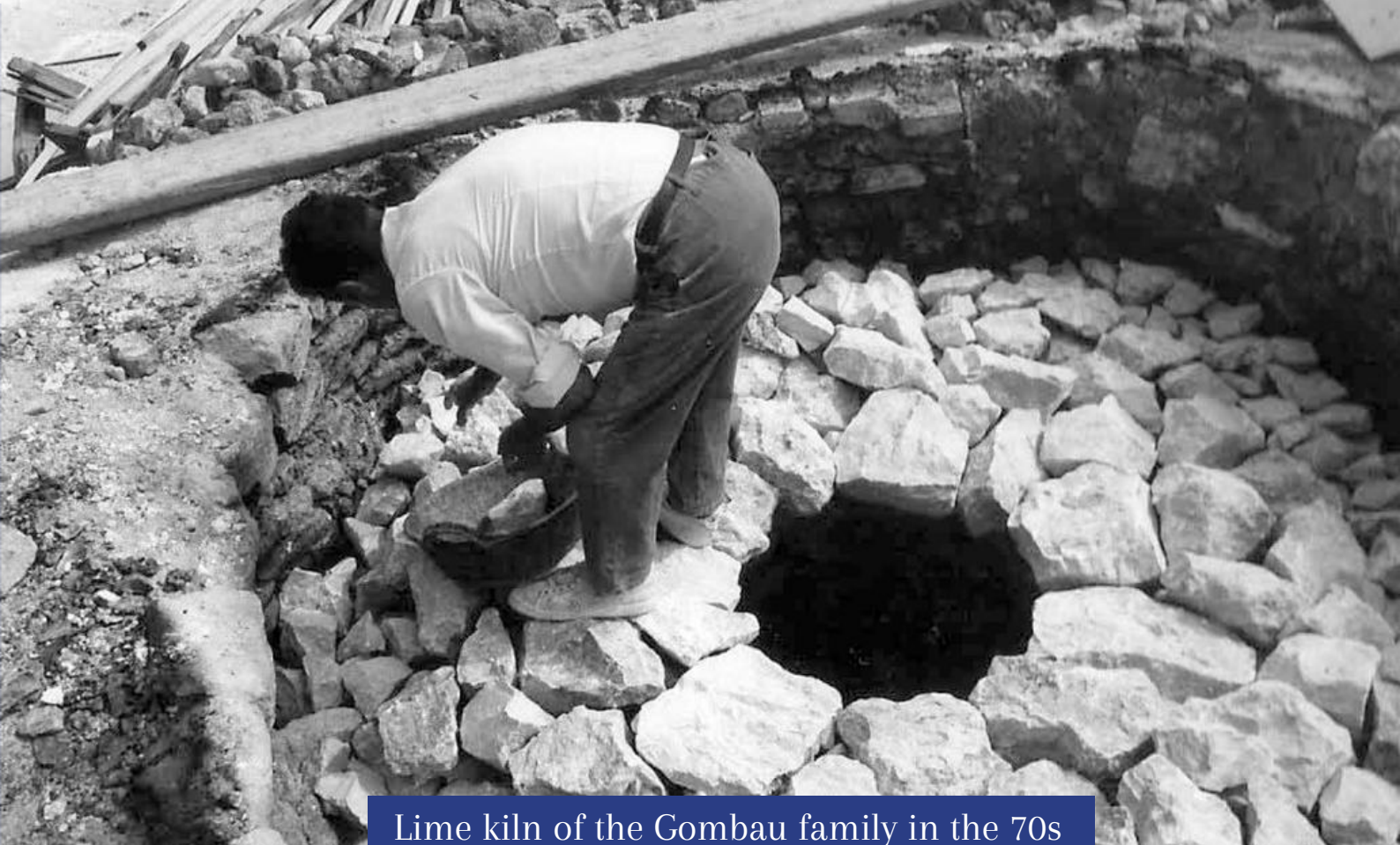
**Festival de Teatro en el Sur-Quito, Bienal de las Artes Escénicas-Cuenca, Ecuador; FITECA-Lima, Peru; Fest. Int. de Teatro para Niños-Santa Fe, Argentina; Fest. Bambú-Tegucigalpa, Honduras; Fest. Int. de Teatro de la Universidad Tecnológica, El Salvador; Fest. Int. de Teatro-Havana, Cuba; Fest. Int. de Teatro, AECID-Santo Domingo, Dominican Republic; Semana de Teatro para la Infancia-Baja California, Mexico; AECID-Costa Rica, Haiti; Les Trois Jours de Casteliers, Petits Bonheurs-Montréal, Canada; Fest. ACTI-Bogotá, Colombia; FAMFEST-Santiago de Chile, Chile; Fest. Int. de Teatro Hispano-Miami, Chicago Puppet Theater Fest.-Chicago, New Victory Theater-New York, USA.**

### ASIA:

**XXI Congress of UNIMA and World Puppetry Festival-Chengdu, Millennium Museum-Beijing, The A.S.K.-Shanghai, Kunshan, Lanzhou, Tianjin, Zhengzhou, Macao Cultural Centre-Macao, China; Kijimuna Festa-Okinawa, Shizuoka Convention Art Center-Shizuoka, Iida Puppet Fest.-Nagano, Instituto Cervantes-Tokyo, Japan; Wayang World Puppet Carnival-Jakarta, Indonesia; Int. Puppet Days-Izmir, Turkey; Children's Arts Fest.-Taipei, Taiwan; Int. Fest. of Puppet Theater-Jerusalem, Israel; Gyeonggi Int. Puppet Fest.-Suwon, Kid's World Fest.-Bucheon, South Korea; Corporate and Convention Centre-Ulaanbaatar, Mongolia.**

### AFRICA:

**Fest. Int. de Théâtre de Temara & Tata, Instituto Cervantes de Tétuan, Rabat, Casablanca-Marocco; Fest. Int. pour l'Enfant Neapolis-Nabeul & Tunis, Tunisia; Festival Djaram'Art-Toubab Dialaw, Senegal;**



Lime kiln of the Gombau family in the 70s



TIAN GOMBAU-companyia de teatre  
Camí primer canal, 15, A-1  
12100 Castelló de la Plana (Spain)  
+34-964 284 991 / +34-630 069 109  
teatre@homedibuixat.com  
[www.homedibuixat.com/en/](http://www.homedibuixat.com/en/)

### **SHOWS IN REPERTOIRE**

**My father burned stones**

**New shoes**

**Stone by stone**

*My Father Burned Stones* is a production of the Diputació de València-Escalante. With the collaboration of Terrassa Arts Escèniques, the Casa de Cultura of Almassora and the Francesc Tàrraga Municipal Theater of Benicàssim.

 Diputació  
de València |  Escalante

